

**Messe ALI**  
**11/04/2026**

Entrée : Resucito (espagnol)

**R. Resucito, Resucito, Resucito, Aleluya !  
Aleluya, Aleluya, Aleluya, Resucito.**

1. La muerte, donde esta la muerte ?

Donde esta mi muerte ?

Donde esta su victoria ?

*La mort, où est la mort ?*

*Où est ma mort ?*

*Où est sa victoire ?*

2. Alegria, alegria hermanos,

Que si hoy nos queremos,

Es porque Resucito.

*Joie, joie, mes frères,*

*Si aujourd'hui nous nous aimons,*

*C'est parce qu'il est ressuscité.*

3. Si con El morimos,

Con El vivimos,

Con El cantamos. Aleluya.

*Si nous mourons avec Lui,*

*Nous vivons avec Lui,*

*Nous chantons avec Lui. Alléluia*

## Aspersion

I saw water flowing

**Alleluia, Alleluia**

From the right side of the temple

**Alleluia, Alleluia**

It brought God's life and salvation

**Alleluia, Alleluia**

The people praise with joy

**Alleluia, Alleluia**

Tous ceux que lavent l'eau vive

**Alleluia, Alleluia**

Acclament et chantent ta gloire

**Alleluia, Alleluia**

Ton cœur, Jésus est la source

**Alleluia, Alleluia**

D'où coule l'eau de la grâce

**Alleluia, Alleluia**

## Gloria

**Gloire à Dieu au plus haut des cieux,  
Gloire à Dieu au plus haut des cieux,  
Paix sur terre aux hommes qu'Il aime,  
aux hommes qu'Il aime. (bis)**

1. Et paix sur la terre aux hommes qu'Il aime.  
Nous te louons, nous te bénissons,  
Nous t'adorons, nous te glorifions.  
Nous te rendons grâce  
pour ton immense gloire.  
Seigneur Dieu, le Roi du ciel,  
Dieu le Père tout-puissant.  
Jésus Christ, Seigneur fils unique,  
Agneau de Dieu, le Fils du Père.

2. Toi qui enlèves le péché du monde, prends  
pitié de nous, reçois nos prières.  
Toi qui es assis à droite du Père, prends pitié  
de nous, reçois nos prières.  
Car Toi seul es Saint, toi seul es Seigneur,  
tu es le Très-Haut, Jésus Christ,  
dans l'unité du Saint-Esprit,  
et dans la gloire de Dieu le Père.

## Première lecture :

*Lecture du livre des Actes des Apôtres  
(Ac 2, 42-47)*

Les frères étaient assidus à l'enseignement des Apôtres et à la communion fraternelle, à la fraction du pain et aux prières.

La crainte de Dieu était dans tous les cœurs à la vue des nombreux prodiges et signes accomplis par les Apôtres.

Tous les croyants vivaient ensemble, et ils avaient tout en commun ; ils vendaient leurs biens et leurs possessions, et ils en partageaient le produit entre tous en fonction des besoins de chacun.

Chaque jour, d'un même cœur, ils fréquentaient assidûment le Temple, ils rompaient le pain dans les maisons, ils prenaient leurs repas avec allégresse et simplicité de cœur ; ils louaient Dieu et avaient la faveur du peuple tout entier. Chaque jour, le Seigneur leur adjoignait ceux qui allaient être sauvés.

– Parole du Seigneur.

Psaume :

(Ps 117)

**R/ Rendez grâce au Seigneur car il est bon !  
Éternel est son amour !**

Oui, que le dise Israël :

Éternel est son amour !

Que le dise la maison d'Aaron :

Éternel est son amour !

Qu'ils le disent, ceux qui craignent le Seigneur :

Éternel est son amour !

On m'a poussé, bousculé pour m'abattre ;  
mais le Seigneur m'a défendu.

Ma force et mon chant, c'est le Seigneur ;  
il est pour moi le salut.

Clameurs de joie et de victoire  
sous les tentes des justes.

La pierre qu'ont rejetée les bâtisseurs  
est devenue la pierre d'angle ;  
c'est là l'œuvre du Seigneur,  
la merveille devant nos yeux.

Voici le jour que fit le Seigneur,  
qu'il soit pour nous jour de fête et de joie !

## Deuxième lecture :

Lecture de la première lettre de saint Pierre apôtre (1 P 1, 3-9)

*Lue en italien*

Béni soit Dieu, le Père de notre Seigneur Jésus Christ : dans sa grande miséricorde, il nous a fait renaître pour une vivante espérance grâce à la résurrection de Jésus Christ d'entre les morts, pour un héritage qui ne connaîtra ni corruption, ni souillure, ni flétrissure.

Cet héritage vous est réservé dans les cieux, à vous que la puissance de Dieu garde par la foi, pour un salut prêt à se révéler dans les derniers temps. Aussi vous exultez de joie, même s'il faut que vous soyez affligés, pour un peu de temps encore, par toutes sortes d'épreuves ; elles vérifieront la valeur de votre foi qui a bien plus de prix que l'or – cet or voué à disparaître et pourtant vérifié par le feu –, afin que votre foi reçoive louange, gloire et honneur quand se révélera Jésus Christ.

Lui, vous l'aimez sans l'avoir vu ; en lui, sans le voir encore, vous mettez votre foi, vous exultez d'une joie inexprimable et remplie de gloire, car vous allez obtenir le salut des âmes, qui est l'aboutissement de votre foi.

– Parole du Seigneur.

### Acclamation de l'Évangile

**Ta parole est éternelle, Alleluia, la bonne nouvelle, Alleluia (bis)**

Thomas, parce que tu m'as vu, tu crois, dit le Seigneur.

Heureux ceux qui croient sans avoir vu !

**La tua Parola è eterna, Alleluia, la Buona Notizia, Alleluia ! (bis)**

## Évangile

### *Évangile de Jésus Christ selon saint Jean*

*(Jn 20, 19-31)*

C'était après la mort de Jésus. Le soir venu, en ce premier jour de la semaine, alors que les portes du lieu où se trouvaient les disciples étaient verrouillées par crainte des Juifs, Jésus vint, et il était là au milieu d'eux.

Il leur dit : « La paix soit avec vous ! »

Après cette parole, il leur montra ses mains et son côté. Les disciples furent remplis de joie en voyant le Seigneur.

Jésus leur dit de nouveau : « La paix soit avec vous ! De même que le Père m'a envoyé, moi aussi, je vous envoie. »

Ayant ainsi parlé, il souffla sur eux et il leur dit :

« Recevez l'Esprit Saint. À qui vous remettrez ses péchés, ils seront remis ; à qui vous maintiendrez ses péchés, ils seront maintenus. »

Or, l'un des Douze, Thomas, appelé Didyme (c'est-à-dire Jumeau), n'était pas avec eux quand Jésus était venu. Les autres disciples lui disaient : « Nous avons vu le Seigneur ! » Mais il leur déclara : « Si je ne vois pas dans ses mains la marque des clous, si je ne mets pas mon doigt dans la marque des clous, si je ne mets pas la main dans son côté, non, je ne croirai pas ! »

Huit jours plus tard, les disciples se trouvaient de nouveau dans la maison, et Thomas était avec eux. Jésus vient, alors que les portes étaient verrouillées, et il était là au milieu d'eux. Il dit : « La paix soit avec vous ! » Puis il dit à Thomas : « Avance ton doigt ici, et vois mes mains ; avance ta main, et mets-la dans mon côté : cesse d'être incrédule, sois croyant. »

Alors Thomas lui dit : « Mon Seigneur et mon Dieu ! » Jésus lui dit : « Parce que tu m'as vu, tu crois. Heureux ceux qui croient sans avoir vu. »

Il y a encore beaucoup d'autres signes que Jésus a faits en présence des disciples et qui ne sont pas écrits dans ce livre. Mais ceux-là ont été écrits pour que vous croyiez que Jésus est le Christ, le Fils de Dieu, et pour qu'en croyant, vous ayez la vie en son nom.

## Questions pour le partage sur l'Évangile

- Pourquoi offre-t-on des œufs en chocolat à Pâques ?
- Une personne de votre âge, incroyante, vous demande ce que vous fêtez à Pâques et si cette fête la concerne. Que répondez-vous ?

## Credo

**Je crois en un seul Dieu**, le Père tout puissant, créateur du ciel et de la terre, de l'univers visible et invisible,

**Je crois en un seul Seigneur**, Jésus Christ, le Fils unique de Dieu, né du Père avant tous les siècles : il est Dieu, né de Dieu, lumière, née de la lumière, vrai Dieu, né du vrai Dieu, engendré non pas créé, consubstantiel au Père ; et par lui tout a été fait.

Pour nous les hommes, et pour notre salut, il descendit du ciel ;

*(S'incliner jusqu'au mot 'homme')*

Par l'Esprit Saint, il a pris chair de la Vierge Marie, et s'est fait homme ;

Crucifié pour nous sous Ponce Pilate, il souffrit sa passion et fut mis au tombeau. Il ressuscita le troisième jour, conformément aux Ecritures, et il monta au ciel ; il est assis à la droite du Père.

Il reviendra dans la gloire, pour juger les vivants et les morts et son règne n'aura pas de fin.

## Credo

**Je crois en l'Esprit Saint**, qui est Seigneur et qui donne la vie ;

il procède du Père et du Fils. Avec le Père et le Fils, il reçoit même adoration et même gloire ; il a parlé par les prophètes.

**Je crois en l'Eglise**, une, sainte, catholique et apostolique.

Je reconnais un seul baptême pour le pardon des péchés.

J'attends la résurrection des morts, et la vie du monde à venir. Amen

## Prière universelle

**R. Ecoute nos prières,  
Seigneur ressuscité**

Offertoire : Laudate omnes gentes

(Latin)

**Laudate omnes gentes,  
Laudate Dominum (bis)**

(Portugais)

**Cantai todos os povos,  
Louvai nosso Senhor (bis)**

(Anglais)

**Sing praises, all you peoples  
Sing praises to the Lord (bis)**

## Prières sur les offrandes

Le prêtre : Priez, frères et sœurs : que mon sacrifice, qui est aussi le vôtre, soit agréable à Dieu le Père tout-puissant.

**L'assemblée : Que le Seigneur reçoive de vos mains ce sacrifice à la louange et à la gloire de son nom, pour notre bien et celui de toute l'Eglise.**

## Sanctus

Sanctus, Sanctus, Sanctus Dominus,  
Sanctus, Sanctus Deus Sabaoth. (bis)

Pleni sunt caeli et terra gloria tua.

Hosanna in excelsis ! (bis)

Benedictus qui venit in nomine Domini.

Hosanna in excelsis ! (bis)

## Anamnèse

**Dying you destroyed our death,  
Rising you restored our life,  
Lord Jesus, Lord Jesus,  
come in Glory!**

## Notre Père

## Agnus

**Cordero de Dios, que quitas el  
pecado del mundo,**

**1-Ten piedad de nosotros**

**2-Ten piedad de nosotros**

**3- Danos la paz**

Communion : Wenn das Brot (allemand)

**1. Wenn das Brot, das wir teilen, als Rose blüht  
Und das Wort, das wir sprechen, als Lied erklingt  
Dann hat Gott unter uns schon sein Haus gebaut  
Dann wohnt er schon in unserer Welt**

*Quand le pain que nous partageons*

*s'épanouit comme une rose*

*Et que la parole que nous prononçons*

*résonne comme un chant*

*Alors Dieu a déjà construit sa maison parmi nous*

*Alors il habite déjà dans notre monde*

**R. Ja, dann schauen wir heut schon sein Angesicht  
In der Liebe, die alles umfängt  
In der Liebe, die alles umfängt (bis)**

*Oui, dès aujourd'hui nous regardons son visage*

*Dans l'amour qui embrasse tout*

*Dans l'amour qui embrasse tout*

**2. Wenn das Leid jedes Armen uns Christus zeigt,  
und die Not, die wir lindern, zur Freude wird  
Dann hat Gott unter uns schon sein Haus gebaut  
Dann wohnt er schon in unserer Welt**

*Quand la souffrance de chaque personne pauvre  
nous montre le Christ*

*et que la détresse que nous soulageons devient une joie*

*Alors Dieu a déjà construit sa maison parmi nous*

*Alors il habite déjà dans notre monde*

**3. Wenn die Hand, die wir halten, uns selber hält  
Und das Kleid, das wir schenken, auch uns bedeckt  
Dann hat Gott unter uns schon sein Haus gebaut  
Dann wohnt er schon in unserer Welt**

*Si la main que nous tenons nous tient nous-mêmes  
Et que le vêtement que nous offrons nous couvre aussi  
Alors Dieu a déjà construit sa maison parmi nous  
Alors il habite déjà dans notre monde*

**R. Ja, dann schauen wir heut schon sein Angesicht  
In der Liebe, die alles umfängt  
In der Liebe, die alles umfängt (bis)**

*Oui, dès aujourd'hui nous regardons son visage  
Dans l'amour qui embrasse tout  
Dans l'amour qui embrasse tout*

**4. Wenn der Trost, den wir geben, uns weiter trägt,  
Und der Schmerz, den wir teilen, zur Hoffnung wird  
Dann hat Gott unter uns schon sein Haus gebaut  
Dann wohnt er schon in unserer Welt**

*Si le réconfort que nous apportons nous porte plus loin,  
Et que la douleur que nous partageons devient espoir  
Alors Dieu a déjà construit sa maison parmi nous  
Alors il habite déjà dans notre monde*

## Ave Maria (Glorious)

Je te salue Marie, comblée de grâce  
Le Seigneur est avec toi  
Tu es bénie Marie entre toutes les  
femmes  
Et Jésus, le fruit de tes entrailles, est  
béni.

Sainte Marie, Mère de Dieu,  
Oh prie pour nous, pauvres pécheurs  
Dès maintenant et jusqu'à l'heure de  
notre mort  
Amen

Ave Maria, Ave Maria  
Ave Maria, Ave Maria (bis)  
Ave Maria

## Envoi : Chemin avec toi (Javier)

1. Je trace mes plans dans le matin clair  
L'école qui passe, mes rêves en l'air  
Tous ces choix qui tournent dans ma tête  
Mais au fond de moi, quelque chose m'arrête

**R. C'est pas toujours simple d'y voir  
Mais tu es là dans mes histoires  
Merci, Thank you, Gracias Señor  
Danke, Arigatō, merci encore  
Dans chaque langue que je connais  
Tu es présent, tu ne pars jamais  
Je veux marcher, pas à pas, sur ce chemin**

2. Sometimes I wonder where you are  
Dans mes doutes, dans mes combats  
But you're hiding in the small things  
Peace you bring to my heart that sings

3. Quand le futur me fait peur  
Tu poses la paix dans mon cœur  
Step by step, day by day  
You're the light that shows the way

## Prochaines messes :

Profession de foi RAD / AILI :  
**Samedi 9 mai à 11h**

Confirmations / Cresima italienne :  
**Samedi 6 juin**

Premières communions AILI :  
**Dimanche 7 juin à 15h**

Plus d'infos : **<https://aili78.org>**